



# SWARTLAND MUNISIPALITEIT ALGEMENE INLIGTING

## Malmesbury | Riebeek Kasteel | Riebeek Wes

### VULLISVERWYDERING

#### HUISHOUDELIKE VULLIS EN TUINVULLIS

Vullissakke en 240L wieldromme sal slegs vanaf die sygaardjie verwyder word. Geen ander dromme mag uitgesit word vir verwydering nie. Glasstukke moet in 'n dik laag koerantpapier toegedraai word voordat dit in die sakke geplaas word. Vullis van besighede, skole, woonstelblokke, groepsbehuising en gemeenskapsentrums sal slegs van een sentrale punt op die perseel verwyder word. Alle vullis moet op die oggend van verwydering uitgeplaas word.

#### LET WEL

Dun takke van maksimum 50mm dikte kan in bondels van een meter lank en 0.5 meter hoog gebind word en sal saam met huisvullis verwyder word. Swaar sakke of houers met sand en klip sal nie verwyder word nie.

**Inwoners van Riebeek Wes en Riebeek Kasteel kan 'n maksimum van ½ ton bourommel by Riebeek Wes oorlaaistassie stort. Groter hoeveelhede bourommel en tuinvullis moet na die Highlands stortingsterrein in Malmesbury geneem word.**

#### VAKANSIEDAE

Vullisverwydering sal wel op vakansiedae plaasvind, behalwe op KERSDAG en NUWEJAARSDAG.

#### BESIGHEIDSVULLIS MALMESBURY

Besigheidsvullis word een maal per week op WOENSDAE verwyder. Voedselbesighede in Malmesbury se vullis word MAANDAE, WOENSDAE en VRYDAE verwyder of soos ooreengekom. Handelsvullis sal verwyder word teen voorafbetaling van 'n vasgestelde tarief.

#### STORTINGSTERREIN EN OORLAAISTASIES

Ure is as volg:

Maandag tot Saterdag:

08:00 - 13:00 & 13:30 - 18:00

Koepons vir besigheidsvullis kan by Swartland Munisipale Kantore gekoop word.

Die stortingsterrein/oorlaaistassies sal op KERSFEES en NUWEJAAR gesluit wees.

**LET WEL: Geen storting word buite terreine toegelaat nie.**

### REFUSE REMOVAL

#### HOUSEHOLD AND GARDEN REFUSE

Refuse bags and 240L wheelie bins will only be collected from the sidewalk. No other refuse containers may be placed out for collection. Broken glass must be wrapped in thick newspaper before placed in refuse bags. Refuse from businesses, schools, flats, group housing and community centres will be collected from one central point on the premises. All refuse must be placed on the sidewalk on the morning of collection.

#### IMPORTANT

Thin branches with a maximum diameter of 50mm can be tied in bundles of one meter length and 0.5 meter in height and will be removed with household refuse. Heavy bags containing sand or building rubble will not be removed.

**Riebeek West and Riebeek Kasteel residents may dispose of maximum ½ ton building rubble at the Riebeek West transfer station. Larger quantities garden refuse and building rubble in Riebeek West must be taken to Highlands landfill site in Malmesbury.**

#### PUBLIC HOLIDAYS

Refuse removal will take place on public holidays, except on Christmas Day and New Year's Day.

#### BUSINESS REFUSE MALMESBURY

Business refuse will be collected once a week on WEDNESDAYS. For restaurants and eateries in Malmesbury, refuse will be collected on Mondays, Wednesdays & Fridays or as agreed to. Commercial refuse shall be removed after prepayment of a predetermined rate.

#### LANDFILL SITE AND TRANSFER STATIONS

Hours as follows:

Monday to Saturday:

08:00 - 13:00 & 13:30 - 18:00

Coupons for commercial refuse can be purchased at the Swartland Municipality. The landfill site/transfer station will be closed on **Christmas Day** and **New Year's Day**.

**IMPORTANT: No dumping allowed outside of sites.**

### UKUTHUTHWA KWENKUNKUMA

#### INKUNKUMA YASEKHAYA NEYASEGADINI

lingxowa zenkunkuma kunye nemigqomo yenkunkuma enamavili engama240 ziza kuqokelelwa kuphela xa zithe zasecaleni kwendlela. Akukho zinkonkxa zimbi zenkunkuma emazisetyenziswe kuthutho lwenkunkuma. Iglasi eyaphukileyo kufuneka isongelwe kwiphephandaba elishiny-eneyo ngaphambi kokuba zifakwe kwiingxowa zenkunkuma. Inkunkuma esuka kumashishini, izikolo, iindawo zokuhlala, izindlu zamaqela kunye namaziko oluntu iza kuqokelelwa kwindawo enye esebindini kwizakhiwo. Yonke inkunkuma kufuneka ibekwe ecaleni kwendlela ngentsasa yoqokelelo.

#### KUBALULEKILE

Amasebe emithi abhityileyo anobukhulu obungama50mm angabotshwa abe ziinyanda ezinobude obuyimitha enye kunye ne0.5 yemitha ukuphakama kwaye aza kususwa kunye nenkunkuma yasekhaya. Iingxowa ezinzima ezinesanti okanye ubugoxo besakhiwo aziyi kuqokelelwa. **Abahlali baseRiebeek West naseRiebeek Kasteel banokulahlala ubugoxo besakhiwo obuyi-½ yetoni ubuninzi kwisikhululo sodluliselo saseRiebeek West. Imithamo emikhulu yenkunkuma yasegadini kunye nobugoxo besakhiwo eRiebeek West kufuneka isiwwe kwindawo yokulahlala inkunkuma eseHighlands eMalmesbury.**

#### IIHOLIDE ZIKAWONKEWONKE

Inkunkuma iza kuthuthwa ngeeholide zikawonkewonke, ngaphandle koSuku lweKrisimesi kunye noSuku loNyaka oMtsha.

#### INKUNKUMA YAMASHISHINI ASEMALMESBURY

Inkunkuma yamashishini iza kuqokelelwa kanye ngeveki ngooLWEZITHATHU. Kwiindawo zokutyela eMalmesbury, inkunkuma iza kuqokelelwa ngeMivulo, ngooLwezithathu & ngooLwezihlanu okanye njengoko kuvunyelwene ngayo. Kwiindawo zorhwebo inkunkuma iza kuthuthwa emva kokuhlalwula kwangaphambili intlawulo emiselweyo.

#### IINDAWO ZOKULAHLA INKUNKUMA NEZIKHULULO ZOKUTHUMELA

Iiyure zingolu hlobo lulandelayo:

NgoMvulo ukuya ngoMgqibelo:

NgoMvulo 08:00 - 13:00 & ngoLwesihlanu 13:30 - 18:00.

likhuphoni zenkunkuma zendawo yorhwebo zinokuthengwa kuMasipala waseSwartland. Indawo yokulahlala inkunkuma/isikhululo sokuthutha siza kuvalwa ngoSuku lweKrisimesi nangoSuku loNyaka oMtsha.

**OKUBALULEKILEYO** Akuvumelekanga ukulahlala ngaphandle kwindawo emiselweyo.